**Zeitschrift:** Jahresbericht / Gesellschaft Pro Vindonissa

Herausgeber: Gesellschaft Pro Vindonissa

**Band:** - (1969-1970)

Rubrik: Finanzielles

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **Finanzielles**

Im vorliegenden Bericht geben wir Ihnen Rechenschaft über die Verwendung unserer finanziellen Mittel in den Jahren 1969 und 1970. Die an der letztjährigen Generalversammlung bereits genehmigte Rechnung 1969 haben wir in der Darstellung leicht abgeändert, indem die Subventionen von Staat und Stadt Brugg ihrer Bestimmung entsprechend voll dem Museumsbetrieb gutgeschrieben worden sind. Das Endergebnis hat sich dadurch nicht verändert.

Im Jahre 1969 konnten wir ein weiteres Anwachsen des Defizits nur durch Entnahmen von Fr. 2000.— aus dem Dispositionsfonds und von Fr. 1000.— aus dem Publikationsfonds vermeiden. Einen willkommenen Beitrag an die Druckkosten des Jahresberichtes von Fr. 1000.— hat uns sodann Herralt Direktor M. W. Keller geleistet und unsere «Förderer» haben uns mit annähernd Fr. 2000.— unterstützt. Wir danken herzlich. Besonders zu verdanken haben wir eine Spende von Fr. 10 000.— der Jubiläumsstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft. Diese Summe ist zur Bearbeitung eines weiteren Teilgebietes unserer Forschung bestimmt.

Das Jahr 1970, überschattet durch den Tod unseres Präsidenten, hat ein anderes finanzielles Gepräge erhalten. Einerseits hat die Gesellschaft keinen Jahresbericht herausgebracht, andererseits hat der Kanton im Rahmen des Kulturgesetzes seine Subvention wieder auf Fr. 10 000.— festgesetzt. Neben den Spenden unserer «Förderer» von Fr. 2258.— sind uns als Andenken an Herrn Dr. H. R. Wiedemer total Fr. 14 416.— zugekommen. Diese Spenden erfüllen uns mit großer Dankbarkeit. Vom letztgenannten Betrag ist ein gewisser Teil auf Wunsch des Verstorbenen für dringende Unterhaltsarbeiten am Museum zu verwenden.

Danken möchten wir jedoch auch den Behörden von Bund und Kanton, die uns durch ihre finanzielle Unterstützung ermöglichen, an unserem Forschungsauftrag weiter zu arbeiten.

## Jahresrechnung

### 1. Gesellschaftskasse

Einnahmen	1969	1970
Mitgliederbeiträge	6 774.04	6 950.—
Fördererbeiträge	1 889.80	2 258.34
Beitrag Gemeinde Windisch	1 000.—	1 000.—
Zinsen – Erträge aus Anlagen ./. Passivzinsen	1 498.40	1 906.75
Entnahme aus Dispositionsfonds zur teilweisen Deckung		
des Ausgabenüberschusses	2 000.—	
Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung	3 331.94	294.60
	16 494.18	12 409.69

Ausgaben		1969	1970
Saldovortrag, gemäß Rechnung Vorjahr		3 331.68	3 331.94
Verwaltungskosten		1 187.15	2 712.15
Jahresbericht 1968			
Druckkosten	7 494.—		
Clichés, Plankopien etc	1 860.—		
	9 354.—		
Spende Herrn Dir. Max W. Keller 1 000	<u> </u>		
Entnahme aus Publikationsfonds 1 000.—		7 354.—	
Inhandharight 1060/70			
Jahresbericht 1969/70 Plankopien	17.95		
Rückstellung zu Lasten Rechnung 1970.			5 017.95
			3 017.33
Porti und Postcheckspesen	•••••	444.45	350.65
Beiträge an verwandte Institutionen		215.40	163.65
Ausgrabungen (vgl. separate Rechnungen)		—.—	
Aucobulk on Mucoumeleocco		3 961.50	833.35
Zuschuß an Museumskasse			12 409.69
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums		16 494.18	
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder			
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder			
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder		2 778.30	3 492.10 10 000.—
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder  Subventionen  Stadt Brugg  Kanton Aargau  Wanderkiste		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder  Subventionen  Stadt Brugg  Kanton Aargau		2 778.30 10 000.— 2 000.—	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder  Subventionen  Stadt Brugg  Kanton Aargau  Wanderkiste		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse  Ausgaben  Versicherungen		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50 18 826.50	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50 18 826.50	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50 18 826.50 694.95 10 530.90 3 047.25 1 672.20	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65 723.15 10 725.95 7 951.45 2 393.10
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder		2 778.30 10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50 18 826.50 694.95 10 530.90 3 047.25 1 672.20 926.55	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65 723.15 10 725.95 7 951.45 2 393.10 920.30
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse  Ausgaben  Versicherungen Gehälter Museumsunterhalt Heizung Beleuchtung, Gas, Wasser Bibliothek		2 778.30  10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50  18 826.50  694.95 10 530.90 3 047.25 1 672.20 926.55 529.55	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65 723.15 10 725.95 7 951.45 2 393.10 920.30 210.35
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse  Ausgaben  Versicherungen Gehälter Museumsunterhalt Heizung Beleuchtung, Gas, Wasser Bibliothek Museumsverwaltung		2 778.30  10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50  18 826.50  694.95 10 530.90 3 047.25 1 672.20 926.55 529.55 800.75	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65 723.15 10 725.95 7 951.45 2 393.10 920.30 210.35 1 464.05
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Einnahmen  Eintrittsgelder Subventionen Stadt Brugg Kanton Aargau Wanderkiste Zuschuß aus der Gesellschaftskasse  Ausgaben  Versicherungen Gehälter Museumsunterhalt Heizung Beleuchtung, Gas, Wasser Bibliothek		2 778.30  10 000.— 2 000.— 86.70 3 961.50  18 826.50  694.95 10 530.90 3 047.25 1 672.20 926.55 529.55	3 492.10 10 000.— 10 000.— 121.20 833.35 24 446.65 723.15 10 725.95 7 951.45 2 393.10 920.30 210.35

# Korrigenda:

p. 123 unten: 18'826.50 statt 21'826.50

3.	Fonds		1969	1970
1.	Fonds lebenslänglicher Mitgliedschaft			riti. vatrač Violinacijy
	Stand laut letzter Rechnung 1968	28 950.—		anapoles int
	Mutationen 1969	1 000.—	29 950.—	
	Mutationen 1970	400.—		
2.	Publikationsfonds			
	Stand laut Rechnung 1968			
	Spende Jubiläumsstiftung SBG Verkäufe im Museum und Amphitheater	10 000.—		
	1969	2 402.70		
	Verkauf von Veröffentlichungen etc. 1969 Neuauflagen «Kleiner Führer» und	2 901.50		
	«Wegweiser durchs Amphitheater»	<b>−3 806.</b> —		
	Beitrag an Druckkosten Jahresbericht 1968	<b>−1 000.</b> —	29 490.57	
	Verkäufe im Museum und Amphitheater			
	1970	2 721.90		~
	Verkauf von Veröffentlichungen etc. 1970	2 590.64		
	Publikation Dr. T. Tomašević	-4308.75		30 494.36
	Fr. 5000.— Legat Herr Dir. Max W. Fr. 10000.— Spende Jubiläumsstiftung de rischen Bankgesellschaft Beide Beträge sind für bestimmte wisser Arbeiten reserviert.	r Schweize-		reisirzeii I Transmusici i Rozalisanai i Rozalisarcia I Rozalisarcia I
3.	Fonds für Museumsbetrieb			t pedal A
	Stand laut Rechnung 1968	6 868.25	6 868.25	6 868.25
4.	Dispositionsfonds für unerwartete Ausgaben			
	Stand laut Rechnung 1968 Beitrag an Ausgabenüberschuß der Gesell-	3 034.40	,	
	schaftskasse pro 1969	-2~000.	1 034.40	
	Spenden zum Andenken an Herrn Dr. H. R. Wiedemer (z. T. mit Zweckbestimmung)			
_	Familie Wiedemer, Winterthur	13 376.—		
	Herr Dir. Max W. Keller	1 000.—		15 450 40
-	Diverse	40.—	in the second living	15 450.40
			67 343.22	83 163.01

4. Separat geführte Rechnungen	1969	1970	
Stipendium Ceramica-Stiftung Stand laut Rechnung 1968	391.55 104.05	tog koderfedi <sup>e</sup> Togoko VII <del>I. jida</del>	
Bandobandasas aspendo pavos aigunanti pub muna		Market Property	
narra bia asasenia erana Akmyen sydishnyi sekania			
5. Vermögen	Wrokell Billians		
Fondsvermögen total ,		83 163.01	
Stipendium Ceramica-Stiftung		•	
	67 447.27	85 163.01	
Gesellschaftskasse-Passivsaldo	3 331.94	294.60	
· nthroxive filled	64 115.33	82 868.41	
Vermögensausweis			
Vacce		121.75	
Kasse	433.53	21 201.11	
Banken		43 443.10	
Wertschriften	- B - BB - C - C - BB - B - 플래프를 - 없는 [12] [12] [2] (12] (12] (12] (12] (12] (12] (12] (1	45 000.—	
Museumsgebäude samt Umschwung und Sammlur (Hypothekardarlehen 1970 zurückbezahlt)	ng 1.—	1	
Vorschuß an Grabungskasse	4 400.—	31.11.1 <u>91.11.1</u>	
W. E.S. H	64 582.63	109 766.96	
Transitorische Posten und Beträge, die an die Grab	oungs-	omagaski a <b>v</b> oV	
kasse weitergeleitet werden		26 898.55	
	64 115.33	82 868.41	
		. Termina ta ta M	
		Konto-Keiro	
Brugg, 31. März 1971	Gesellschaft Pr	o Vindonissa	
		Der Kassier	
	Walter Bo	achmann	

### Revisionsbericht

Statutengemäß haben wir am 21. September 1970 die Jahresrechnung pro 1969 für die Zeit vom 1. Januar 1969 bis 31. Dezember 1969 und am 17. Mai 1971 die Jahresrechnung pro 1970 für die Zeit vom 1. Januar 1970 bis 31. Dezember 1970, bestehend aus Gesellschaftskasse, Betriebsrechnung des Museums, sowie der vier verschiedenen Fonds geprüft und für richtig befunden. Die ausgewiesenen Aktiven wurden lückenlos überprüft, sowie die Übereinstimmung zwischen Buchhaltung und Abrechnung festgestellt. Ebenso wurden stichprobenmäßige Überprüfungen von Belegen und Buchhaltung vorgenommen, die durchwegs Übereinstimmung ergaben. Wir empfehlen der Generalversammlung vom 3. Juli 1971, die beiden Jahresrechnungen wie vorgelegt zu genehmigen unter bester Verdankung der geleisteten Dienste an den Kassier und Déchargeerteilung an den Vorstand.

Brugg, 17. Mai 1971

Die Revisoren

E. M. Evard, Windisch

G. Haus, Brugg

## Ausgrabungen römisches Theater, Lenzburg

# Stand per 31. Dezember 1970

Aufwand	
Löhne Grabungsleitung	21 449.75
Arbeiter	15 963.70
Fremde Arbeiter	19 583.20
Versicherungsprämien	5 882.15
Verwaltungskosten und diverse Unkosten	1 897.25
Hilfsmaterialien	6 615.70
Reiseentschädigungen	1 504.50
Materialtransporte etc.	503.—
Konto-Korrent Aargauische Kantonalbank, Brugg	15 592.—
	88 991.25
Eingänge	
Kanton Aargau	85 000.—
Rückvergütung Sondiergrabung Freudenau	3 991.25
	88 991.25

Brugg, 13. April 1971

Der Rechnungsführer

R. Hediger

## Ausgrabungen Friedhof Windisch

# Stand per 31. Dezember 1970

4	£	1
Au	fwana	ļ

Löhne Grabungsleitung	
Löhne Grabungsleitung	5 120.50
Fremde Arbeiter	11 713.20
Versicherungsprämien	777.35
Verwaltungskosten und diverse Unkosten	743.15
Hilfsmaterialien	392.80
Reiseentschädigungen	61.—
Rückzahlung Darlehen Gesellschaft Pro Vindonissa	3 178.—
Konto-Korrent Aargauische Kantonalbank, Brugg	5 514.—
	27 500.—
Eingänge	
Kanton Aargau	27 500.—
Brugg, 13. April 1971 Der Rechr	ungsführer